



经济及社会理事会

Distr.: Limited
21 June 2010
Chinese
Original: English

方案和协调委员会

第五十届会议

2010 年 6 月 7 日至 7 月 2 日

议程项目 7

通过委员会第五十届会议的报告

报告草稿

报告员：费利克斯·阿伊巴努阿·达图韦先生(尼日利亚)

增编

2012-2013 年期间拟议战略框架

项目 3(a)

方案 6

法律事务

1. 在 2010 年 6 月 10 日第 7 次会议上，方案和协调委员会审议了 2012-2013 年期间拟议战略框架方案 6——法律事务(A/65/6(Prog. 6))。

2. 秘书长的代表介绍了该方案并对委员会在审议该方案时提出的问题作了答复。

讨论情况

3. 大家对法律事务厅通过其各次级方案所展开的工作表示了普遍的赞赏和支持。

4. 有人要求澄清当前的经济氛围是否造成国际法培训方案的削减。有人表示，联合国应增加用于这类培训方案和继续发展音像图书馆的资源。

5. 有人要求就法律顾问关于次级方案 6 的介绍作出澄清，根据该介绍，为了促进实现一个更加绿色的联合国，条约科停止了一些出版物印刷本的分发，并减少了《联合国条约汇编》的分发数量，《汇编》现在全部可以在条约科的网站查阅。



有人表示，发展中国家因为上网途径有限，在网上获取信息可能会有困难。有人要求对给联合国“披上绿色”的细节作出书面回答。

6. 有人要求澄清，为业务活动和防止流行病和其他危险目前正在制定什么方式。

7. 有人要求澄清，存在什么样的机制来同东道国政府和其他东道国的有关当局联系，以确保维持本组织的国际政府间组织的地位和有关特权和豁免。

8. 还要求澄清，联合国就索马里海岸的海盗活动正在采取何种行动。

9. 有人表示，需要在海洋生物多样性、技术转让和海洋可再生能源方面增加合作，以应对国际社会、特别是发展中国家当前和正在增加的需要和要求，并加强与这一领域相对应的次级方案 4。

结论和建议

10. 委员会建议大会批准拟议战略框架方案 6(法律事务)的方案说明，但须作以下修改：

次级方案 1

向整个联合国提供法律咨询和服务

战略

增加新段落 6.11，案文如下：

“秘书长作为《总部协定》的托管人，将加强该协定的执行工作，特别是关于东道国有法律义务给予出席联合国会议的所有会员国官员入境签证的第四条第 11 款和 13(a) 款的执行工作”，并对此后的段落重新编号。

次级方案 4

海洋法和海洋事务

绩效指标

增加绩效指标 (b)(三)，案文如下：

“在国家管辖范围以外区域开展的海洋生物资源养护和可持续利用及其特别的生物多样性方面的合作得到增加”

次级方案 6

条约的保管、登记和公布

绩效指标

在绩效指标 (c) 中，在“收到”一词后插入“交存或”。